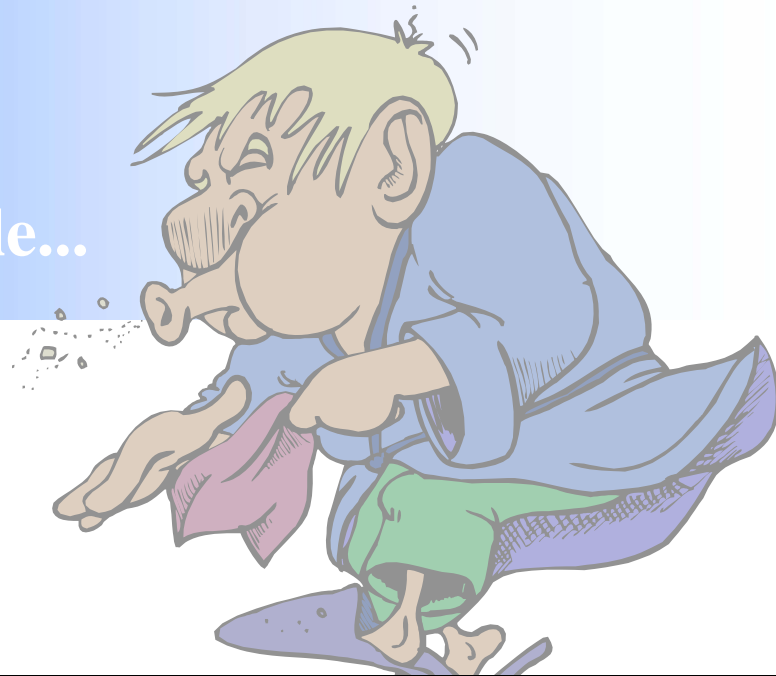


## Para mantenerte saludable...

vas a necesitar la vacuna contra la Influenza y/o la vacuna contra la pulmonía.



## Las vacunas contra la Influenza y Pulmonía son gratis

### Para personas que viven en Cleveland:

- ¡Las vacunas son gratis para todo residente de la ciudad de Cleveland!
- entre las edades de **6 meses y 18 años**
- personas mayores de **50 años**
- personas que padecen de enfermedades crónicas como** (alta presión, enfermedades del hígado, enfermedades pulmonales, diabetes, asthma, cáncer o tengan deficiencias en el sistema inmunológico) o mujeres embarazadas
- vivan con o cuiden niños** recién nacidos hasta la edad de cinco años

Para asegurarse si esta recibiendo todos los servicios a los cuales tiene derecho, el departamento de envejecientes ofrece Benefits Check-up

LLame al (216) 664-4621 o visite [www.clevelandhealth.org](http://www.clevelandhealth.org) para las clínicas.

## Donde conseguir gratis las vacunas para la gripe y la neumonía?

DATE	TIME	FACILITY	ADDRESS
09/21/09	10A-1P	Phyllis Wheatley Association	4450 Cedar Ave. 391-4443
09/23/09	11A-1P	Merrick House	3167 Fulton Road 281-4212
09/24/09	10A-2P	Galleria	1301 East 9 <sup>th</sup> Street 861-4343
09/28/09	10A-2P	City Hall	601 Lakeside 664-2000
09/30/09	10A-2P	Tower City	230 West Huron Road 623-4750
10/01/09	11A-2P	Lakeshore Golden Age Center	16600 Lakeshore Blvd 481-0631
10/02/09	10A-2P	JFK Recreation Center	17300 Harvard Ave 664-2572
10/06/09	930A330 P	Gunning Recreation Center	16700 Puritas Ave 267-9945
10/07/09	10A-12P	West Rose Mt. Carmel	1331 West 70 <sup>th</sup> Street 631-7717
10/08/09	10A-12	Abington Arms	11501 Mayfield Road 791-5025
10/08/09	1P-3P	Alta Social Settlement	12510 Mayfield Road 421-1536
10/10/09	12P-2P	Cogswell Hall	7200 Franklin Blvd 961-1568
10/13/09	10A-2P	Gunning Recreation Center	16700 Puritas Ave 267-9945
10/14/09	10A-1P	Dave's Supermarket	3301 Payne Ave 361-5130
10/15/09	10A-2P	Zelma George Recreation Center	3165 MLK Blvd 420-8800
10/17/09	10A-1P	Dave's Supermarket	7422 Harvard Ave 441-0034
10/19/09	10A-12P	SCR Deaconess-Krafft	3100 Devonshire 749-5367
10/20/09	10A-2P	Gunning Recreation Center	16700 Puritas Ave 267-9945
10/21/09	10A-1P	Dave's Supermarket	3565 Ridge Road 961-2000
10/22/09	10A-2P	Zelma George Recreation Center	3165 MLK Blvd 420-8800
10/24/09	12P-2P	Asian Services In Action	3631 Perkins 881-0330
10/26/09	10A-12P	West Side Community Health	9300 Lorain Ave 771-7297
10/27/09	10A-1P	Miles Broadway Health Center	9127 Miles Ave 664-3609
10/28/09	1230P-230P	Thurgood Marshall Recreation Center	8611 Hough Ave 664-4045
10/29/09	10A-2P	Zelma George Recreation Center	3165 MLK Blvd 420-8800
10/31/09	12P-2P	St. James Lutheran Church	4771 Broadview 351-6499
11/03/09	10A-2P	Pilgrim Congregational Church	2592 West 14 <sup>th</sup> Street 861-7388
11/04/09	10A-12P	Franciscan Village	3648 Rocky River Dr 941-4600
11/05/09	4P - 8P	Zelma George Recreation Center	3165 MLK Blvd 420-8800
11/07/09	12P-2P	Estabrook Recreation Center	4125 Fulton Parkway 664-4149
11/09/09	12P-2P	Mt. Auburn Manor	3061 East 93 <sup>rd</sup> Street 231-6477
11/10/09	4P - 8P	Gunning Recreation Center	16700 Puritas Ave 267-9945
11/11/09	10A-12P	St. Phillip Neri Church	799 East 82 <sup>nd</sup> Street 391-7557
11/12/09	4P - 8P	Zelma George Recreation Center	3165 MLK Blvd 420-8800
11/14/09	12P-2P	Greater New Calvary Church	822 East 150 <sup>th</sup> Street 761-0486
11/17/09	4P-8P	Gunning Recreation Center	16700 Puritas Ave 267-9945
11/19/09	4P-8P	Zelma George Recreation Center	3165 MLK Blvd 420-8800
11/21/09	10A-12P	Ascension Catholic Church	14040 Puritas Ave 671-5890
11/24/09	4P-8P	Gunning Recreation Center	16700 Puritas Ave 267-9945
12/02/09	10A-12P	Fairhill Senior Center	12200 Fairhill Road 421-1350
12/03/09	10A-12P	Merrick House	3167 Fulton Road 281-4212
12/07/09	11A-1P	Halloran Park Recreation Center	3550 West 117 <sup>th</sup> St 664-4187
12/08/09	10A-12P	Hispanic Senior Center	7800 Detroit Ave 939-3714
<b>09/18 To 12/29/09</b>	<b>8:30 A-11A (Every Friday)</b>	<b>McCafferty Health Center</b>	<b>4242 Lorain Ave 651-5005</b>
<b>09/18 To 12/29/09</b>	<b>12:30P-3P (Every Friday)</b>	<b>J. Glen Smith Health Center</b>	<b>11100 Saint Clair Ave 249-4100</b>

Los días y las horas estarán sujetas a cambios.

Por favor entre a nuestro Web site para mantenerse actualizado con la información.